

**Art. 2.** Cet arrêté produit ses effets le 1er janvier 1987.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 87 — 300

**20 JANVIER 1987.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage;

Vu l'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères, modifié par les arrêtés royaux du 22 septembre 1981, du 10 février 1983 et du 29 février 1984;

Vu la directive 68/401/CEE du 14 juin 1968, du Conseil de la Communauté économique européenne, concernant la commercialisation des semences de plantes fourragères modifiée notamment par la directive 85/38/CEE du 14 décembre 1984, de la Commission des Communautés européennes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté tend à transposer l'acte C.E.E. précité en droit national; que pour cet acte la date limite à laquelle les Etats-membres doivent la mettre en application, est déjà passée et que, dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe I de l'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères est remplacée par l'annexe I du présent arrêté.

**Art. 2.** Le point I de la section I de l'annexe II du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« 1. Les semences possèdent suffisamment d'identité et de pureté variétales. Les semences des espèces mentionnées ci-dessous répondent notamment aux normes ou autres conditions suivantes :

La pureté minimale variétale (%) est :

- Poa Pratensis, variétés visées dans la seconde partie de la troisième phrase du point 4 de l'annexe I : 98;
- Pisum sativum, Vicia faba, Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea conv. acephala :
  - semences certifiées, première reproduction : 99;
  - semences certifiées, deuxième reproduction et suivantes : 98.

La pureté minimale variétale est contrôlée principalement lors d'inspections officielles sur pied effectuées selon les conditions visées à l'annexe I. »

**Art. 3.** Le point 1 de la section II de l'annexe II du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« 1. Les semences de Pisum sativum, Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea conv. acephala, Vicia faba et des variétés de Poa Pratensis visées dans la seconde partie de la troisième phrase du point 4 de l'annexe I répondent aux normes ou autres conditions suivantes : la pureté variétale minimale est de 99,7 %.

La pureté minimale variétale est contrôlée principalement lors d'inspections officielles sur pied effectuées selon les conditions visées à l'annexe I. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1987.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 87 — 300

**20 JANUARI 1987.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 september 1981, 10 februari 1983 en 29 februari 1984;

Gelet op de richtlijn 68/401/EEG van 14 juni 1968 van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap, betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen inzonderheid gewijzigd bij de richtlijn 85/38/EEG van 14 december 1984 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit er toe strekt de bovenvermelde E.E.G. rechtsakte om te zetten in nationaal recht; dat voor deze rechtsakte de uiterste datum waarop de Lid-Staten ze moeten ten uitvoer leggen, reeds is verstreken en dat, ingevolge die omstandigheden, dit besluit dringend moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bijlage I van het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen, wordt vervangen door de bijlage I van dit besluit.

**Art. 2.** Punt 1 van afdeling I van bijlage II van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Het zaad moet voldoende raszuiver en raszuiver zijn. Het zaaizaad van de onderstaande soorten moet met name aan de volgende normen of eisen voldoen :

Minimumraszuiverheid (%) :

- Poa Pratensis, rassen als bedoeld in het tweede gedeelte van de derde zin van punt 4 van bijlage I : 98;
- Pisum sativum, Vicia faba, Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea conv. acephala :
  - gecertificeerd zaaizaad, eerste vermeerdering : 99;
  - gecertificeerd zaaizaad, tweede en volgende vermeerderingen : 98.

Of aan de minimumnormen inzake raszuiverheid is voldaan wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de in bijlage I omschreven veldkeuringen. »

**Art. 3.** Punt 1 van afdeling II van bijlage II van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Zaad van Pisum sativum, Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea conv. acephala, Vicia faba en van rassen van Poa Pratensis als bedoeld in het tweede gedeelte van de derde zin van punt 4 van bijlage I moet, overeenkomstig de onderstaande normen of eisen, voor ten minste 99,7 % raszuiver zijn.

Of aan de minimumnormen inzake raszuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de in bijlage I omschreven veldkeuringen. »

**Art. 4.** Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 1987.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
**L. TINDEMANS**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
**P. DE KEERSMAEKER**

Annexe I

Conditions auxquelles doit satisfaire la culture

1. Les précédents culturaux du champ de production n'ont pas été incompatibles avec la production de semences de l'espèce et de la variété de la culture et le champ de production est suffisamment exempt de telles plantes issues des cultures précédentes.

2. La culture répond aux normes suivantes en ce qui concerne les distances par rapport à des sources voisines de pollen qui peuvent provoquer une pollinisation étrangère indésirable :

**Art. 4.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder van hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 1987.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
**L. TINDEMANS**

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
**P. DE KEERSMAEKER**

Bijlage I

Voorwaarden waaraan het gewas moet voldoen

1. Op het perceel mag geen voorvrucht zijn verbouwd die zich niet verdraagt met de propositie van zaaizaad van de soort en het ras van het betrokken gewas. Het perceel moet ook voldoende vrij zijn van opslag van de voorvrucht.

2. Het gewas moet voldoen aan de onderstaande normen betreffende de afstand tot dicht in de buurt gelegen bestuivingsbronnen die tot ongewenste kruisbestuiving kunnen leiden :

Cultuur	Distances minimales
1	2
—	—
Brassica sp.p.:	
— pour la production de semences de base	400 m
— pour la production de semences certifiées	200 m
Espèces ou variétés autres que Brassica sp.p., Pisum sativum et variétés de Poa pratensis visées dans la seconde partie de la troisième phrase du point 4	
— pour la production de semences destinées à être multipliées, champ de multiplication jusqu'à 2 ha .....	200 m
— pour la production de semences destinées à être multipliées, champ de multiplication de plus de 2 ha .....	100 m
— pour la production de semences destinées à la production de plantes fourragères, champ de multiplication jusqu'à 2 ha .....	100 m
— pour la production de semences destinées à la production de plantes fourragères, champ de multiplication de plus de 2 ha .....	50 m

Gewas	Minimum-afstand
1	2
—	—
Brassica-soorten :	
— voor de productie van basiszaad	400 m
— voor de productie van gecertificeerd zaad	200 m
Andere soorten of rassen dan Brassica-soorten, Pisum sativum, rassen van Poa pratensis als bedoeld in het tweede gedeelte van de derde zin van punt 4	
— voor de productie van zaad voor de vermeerdering, percelen tot 2 ha .....	200 m
— voor de productie van zaad voor de vermeerdering, percelen groter dan 2 ha .....	100 m
— voor de productie van zaad bestemd voor de voortbrenging van groenvoedergewassen, percelen tot 2 ha .....	100 m
— voor de productie van zaad bestemd voor de voortbrenging van groenvoedergewassen, percelen groter dan 2 ha .....	50 m

Ces distances peuvent ne pas être observées lorsqu'il existe une protection suffisante contre toute pollinisation étrangère indésirable.

3. Les plantes d'autres espèces dont les semences sont difficiles à distinguer des semences de la culture au cours des analyses de laboratoire ne sont tolérées qu'en quantité limitée.

En particulier, les cultures des espèces de Lolium répondront aux conditions suivantes : le nombre de plantes d'une espèce de Lolium non conformes à la variété de la culture ne dépasse pas :

- 1 par 50 m<sup>2</sup> pour la production de semences de base;
- 1 par 10 m<sup>2</sup> pour la production de semences certifiées.

Deze afstanden behoeven niet in acht te worden genomen wanneer er voldoende bescherming tegen ongewenste kruisbestuiving aanwezig is.

3. Planten van andere soorten, waarvan de zaden in het laboratorium moeilijk te onderscheiden zijn van het gewas, mogen slechts in geringe mate aanwezig zijn.

In het bijzonder moeten gewassen van de Loliumsoorten aan de volgende voorwaarden voldoen : het aantal planten van een andere Loliumsoort dan het gewas mag niet meer bedragen dan :

- 1 per 50 m<sup>2</sup> voor de productie van basiszaad;
- 1 per 10 m<sup>2</sup> voor de productie van gecertificeerd zaad.

4. La culture possède suffisamment d'identité et de pureté variétales. Les cultures autres que celles des espèces *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* ou de *Poa pratensis* répondent notamment aux conditions suivantes : le nombre de plantes de la culture, qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la variété, ne dépasse pas :

- 1 par 30 m<sup>2</sup> pour la production de semences de base;
- 1 par 10 m<sup>2</sup> pour la production de semences certifiées.

Pour *Poa pratensis*, le nombre de plantes de la culture qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la variété ne doit pas dépasser :

- 1 par 20 m<sup>2</sup> pour la production de semences de base;
- 4 par 10 m<sup>2</sup> pour la production de semences certifiées,

toutefois, pour les variétés qui sont officiellement classées comme « variétés apomictiques mononconales » selon les procédures admises, il est possible de considérer comme acceptable au regard de normes précitées dans les champs de production de semences certifiées un nombre n'excédant pas 6 par 10 m<sup>2</sup> de plantes reconnaissables comme non conformes à la variété.

Pour les espèces *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, la première phrase seulement est d'application.

5. La présence d'organismes nuisibles, réduisant la valeur d'utilisation des semences, n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible.

6. Le respect des normes ou autres conditions mentionnées ci-dessus est examiné lors d'inspections officielles sur pied.

Ces inspections sur pied sont effectuées dans les conditions suivantes :

A. L'état cultural et le stade de développement de la culture permettent un examen satisfaisant.

B. Il est procédé à au moins une inspection sur pied.

C. La taille, le nombre et la distribution des sondages élémentaires à inspecter pour examiner le respect des conditions fixées dans la présente annexe sont déterminés selon des méthodes appropriées.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 janvier 1987.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 301

20 JANVIER 1987. — Arrêté royal relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5quater du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1986 au 31 mars 1987

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu le Règlement (CEE) n° 804/88 du Conseil du 27 juin 1988 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 5quater, inséré par le Règlement (CEE) n° 856/84 et modifié par les Règlements (CEE) n°s 1298/85 et 1335/86;

4. Het gewas moet voldoende rasecht en raszuiver zijn. In het bijzonder gewassen van andere soorten dan *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* of van *Poa pratensis* moeten aan de volgende eisen voldoen : het aantal planten van deze soorten die duidelijk niet tot het betrokken ras behoren, mag niet meer bedragen dan :

- 1 per 30 m<sup>2</sup> voor de produktie van basiszaad;
- 1 per 10 m<sup>2</sup> voor de produktie van gecertificeerd zaad.

Voor *Poa pratensis* mag het aantal planten van soorten die kennelijk niet tot het betrokken ras behoren, niet meer bedragen dan :

- 1 per 20 m<sup>2</sup> voor de produktie van basiszaad;
- 4 per 10 m<sup>2</sup> voor de produktie van gecertificeerd zaad,

voor rassen die volgens erkende procedures officieel worden ingedeeld als « van één kloon afkomstige apomictische rassen », kan een aantal planten die kennelijk niet tot het betrokken ras behoren en waarvan het aantal niet meer bedraagt dan 6 per 10 m<sup>2</sup>, als in overeenstemming worden beschouwd met voornoemde normen voor de produktie van gecertificeerd zaad.

Voor de soorten *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* geldt slechts de eerste zin.

5. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarden van het zaaizaad verminderen, moet zoveel mogelijk beperkt zijn.

6. Of aan de bovengenoemde normen of eisen is voldaan, wordt vastgesteld door middel van officiële veldkeuringen.

Bij deze veldkeuringen moeten de volgende punten in acht worden genomen :

A. De stand en het ontwikkelingsstadium van het gewas moeten een afdoend onderzoek mogelijk maken.

B. Er moet ten minste één veldkeuring plaatsvinden.

C. De grootte, het aantal en de verdeling van de perceelstukken, waarvoor moet worden nagegaan of aan de bepalingen van deze bijlage wordt voldaan, moeten volgens daarvoor passende methoden worden vastgesteld.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 januari 1987.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

N. 87 — 301

20 JANUARI 1987. — Koninklijk besluit betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1986 tot 31 maart 1987

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lidstaten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sektor melk en zuivelproducten, inzonderheid op artikel 5quater, ingevoegd bij de Verordening (EEG) nr. 856/84 en gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nrs. 1298/85 en 1335/86;